



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

Founding Member of International Dragon Boat Federation
Founding Member of Asian Dragon Boat Federation
Associate Member of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China
Founding Member of Hong Kong Water Sports Council

國際龍舟聯合會創會會員
亞洲龍舟聯合會創會會員
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會屬會會員
香港水上運動總會創會會員

中國香港龍舟總會員工專業操守

2018 年 2 月版

甲、原則

雖然員工的道德水平和行為屬個人事宜，然而，所有員工的行為不應影響到中國香港龍舟總會(下稱:本會)的形象。

以下三項原則，乃制訂本會員工專業操守共同理念的框架。所有本會員工均須遵守該等原則，並致力在其專業崗位上予以實踐。

一、良好品格

員工務必秉持良好品格，須誠實、公正並尊重他人，包括同僚、運動員、訪客及持份者等。

二、專業責任

員工應秉持專業品德，了解本身的責任。員工應以為本會的所有持份者 (包括運動員、教練等)提供專業服務的福祉為依歸；並與其他專業人士或機構商討、參考相關意見和共同合作。如有需要，應與其他同僚商討，避免出現違反專業操守的情況。

三、尊重與尊嚴

員工尊重所有同僚的基本權利、尊嚴和價值，並需留意文化、個人和角色上的差異，包括年齡、性別、種族、民族、國家、宗教、性取向、殘障、語言、家庭崗位、社會經濟狀況等各方面。員工不可在知情下參與或容許不公正的歧視情況發生。

乙、道德標準

本會員工專業操守乃建基於以下大家同意及必須遵守的道德標準範疇。雖然個人行為及私人活動未必跟其職責有很大關連，但員工在執勤時，仍然應該時刻保持專業操守。

一般標準

以下「一般標準」應用於所有員工的專業活動。

保持專業水準

就本身的職責範疇，有關員工必須留意現有技術發展和專業資訊，並致力保持及提高本身的技術水平。

專業判斷的基礎

作出專業判斷或參與專業活動時，有關員工應根據專業的知識作出決定。



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

Founding Member of International Dragon Boat Federation
Founding Member of Asian Dragon Boat Federation
Associate Member of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China
Founding Member of Hong Kong Water Sports Council

國際龍舟聯合會創會會員
亞洲龍舟聯合會創會會員
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會聯會會員
香港水上運動總會創會會員

解述專業服務內容和結果

為個人、團體或機構提供專業服務時，員工解說時必須採用受眾易於理解的語言。提供服務前給予適當資料，讓受眾了解服務內容；提供服務後講解結果，作出總結。

尊重他人

員工應尊重其他與自己有不同價值觀、態度和意見的人士。

防止歧視

a. 歧視屬法律用語，指基於某人某項受法例保障不得予以歧視的個人特點，而給予較差待遇。歧視分為直接和間接兩類。根據香港法例，歧視個案包括性別、殘疾、家庭崗位（包括婚姻及懷孕狀況）及種族歧視。

(i) 直接歧視指某人基於其性別、家庭崗位、種族及 / 或殘疾狀況，而受到比另一人較差的待遇。

(ii) 間接歧視指向所有人一律施以劃一的條件或要求，但實際上並無充份理由需要加上該等條件或要求，而這樣做亦對某個性別、家庭崗位、種族及 / 或殘疾狀況的人士不利。

b. 員工不得涉及任何歧視行為，無論法例有否明文禁止。該等歧視行為包括因年齡、性別、種族、民族、國家、宗教、性取向、殘障、語言、婚姻狀況及家庭崗位，或社會經濟狀況而作出的歧視行為。

防止性騷擾

a. 一般來說，性騷擾是指受害人或旁觀者視為具侵犯性、侮辱或威嚇的不受歡迎而與性相關的行為。性騷擾可以是多次持續或涉及多個範疇的行為，或是單一次重大或嚴重的行為。按法律所訂，性騷擾可分為兩類：

(i) 濫用職權 - 指向對方要求性服務，讓對方獲得資源、升遷、獲挑選入圍等。

(ii) 敵意環境 - 指不受欢迎而與性相關的行為（肢體上、語言或非語言），令周遭環境變得具威嚇性、敵意或侵犯性。

b. 員工不得對任何個人或團體作出性騷擾。

c. 員工應尊重所有涉及性騷擾投訴的有關人士。



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

Founding Member of International Dragon Boat Federation
Founding Member of Asian Dragon Boat Federation
Associate Member of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China
Founding Member of Hong Kong Water Sports Council

國際龍舟聯合會創會會員
亞洲龍舟聯合會創會會員
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會屬會會員
香港水上運動總會創會會員

d. 員工不得因教練/運動員涉及性騷擾投訴，而剝奪其訓練。

防止其他形式的騷擾

a. 員工不得因個人的年齡、性別、種族、民族、國家、宗教、性取向、殘障、語言、家庭崗位和社會經濟狀況，向工作上有關聯人士作出騷擾、貶低或不敬的行為。

b. 提供專業服務時，員工及運動員可能有身體接觸；員工應確保這些接觸不會被誤解或誤會為不恰當的接觸，並符合有關的專業指引。殘疾運動員及易受這方面影響人士的需要，尤其須要顧及。

有關香港反歧視法例，詳情可瀏覽香港平等機會委員會（平機會）網頁
<http://www.eoc.org.hk/eoc/GraphicsFolder/default.aspx>

避免傷害他人

a. 員工應採取合理措施，避免傷害運動員或其他參與者。對於可預見和難以避免的傷害，應盡量減低所帶來的影響。

優先考慮兒童福利

a. 本會有責任保護所有在其系統中受訓的兒童（十八歲以下的青年人）。所有兒童均享有安全受到保障的權利；殘疾兒童及特別需予保護的兒童，其需要亦須獲得照顧。

b. 本會明白虐待兒童是各個社會均存在的問題，而在本會受訓的兒童亦可能在家中、學校或進行體育活動時遭受虐待。體育運動提供一個安全環境，讓受虐兒童重建自尊和自信。在受虐兒童的康復過程中，體育運動擔當極其重要的角色。

c. 員工應採取合理措施，保護在本會受訓兒童的心理及人身安全。

d. 員工如發現任何可能傷害兒童的不當措施或懷疑失當行為，應直接向執行委員會報告。

避免利益衝突

員工的專業判斷及行動可影響別人，因此，他們必須保持警覺，避免個人、財政、社會、機構、政治等因素，引致錯誤地運用本身的影響力。

個人資料私隱

員工應採取合理措施，根據個人資料私隱條例，保障所有服務使用者的個人資料。



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

Founding Member of International Dragon Boat Federation
Founding Member of Asian Dragon Boat Federation
Associate Member of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China
Founding Member of Hong Kong Water Sports Council

國際龍舟聯合會創會會員
亞洲龍舟聯合會創會會員
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會屬會會員
香港水上運動總會創會會員

有關《個人資料(私隱)條例》，詳情可瀏覽香港個人資料私隱專員公署網頁
<https://www.pcpd.org.hk/cindex.html>

避免多重關係

- a. 如果員工與服務使用者或其父母 / 監護人另行建立個人、專業、財政或其他形式的關係或責任，而這種關係或會影響員工的客觀性，又或妨礙員工有效地履行職務，或對運動員帶來傷害或剝削，又或對本會的形象有負面的影響，則員工應避免答應或建立這種關係或責任。
- b. 如果員工發現由於不能預見的因素，一段可能引致傷害的多重關係已經建立，員工必須以受影響人士的利益為依歸，盡力遵照本會員工專業操守所訂，妥善處理。

向媒體發放訊息

員工若透過公開授課、示範、電台或電視節目、預製錄音、印刷稿件、郵遞材料或其他媒體提供意見或評論，必須採取適當的措施，確保有關內容及表達方式合乎本會員工專業操守。

支援運動員及服務使用者

- a. 員工應盡力回答運動員及服務使用者提出的問題，避免有關於專業服務上的誤解，並應採用運動員及服務使用者能理解的方法，以口頭及 / 或書面提供有關資料。

與運動員及服務使用者釐清關係界線

- a. 在運動訓練及比賽系統當中，運動員及服務使用者是各種關係核心所在，目的在於協助他們發揮體育潛能。在情緒高漲的競技體育環境下，這些關係需有關人士很多時間共同建立。負責提供支援的員工的角色關乎與運動員及服務使用者之間的信任。與他們保持合乎道德和專業要求的關係界線，責任完全在於員工。因此，所有員工必須留心自己的專業角色和責任，同時與運動員及服務使用者保持適當的關係界線。
- b. 員工不得與現役運動員涉及性 / 愛情關係。

支援服務準確並客觀

為教練，運動員及服務使用者提供的支援服務時，員工應提供準確資料，並保持客觀。

徵詢專業意見

員工應知道本身的專業範疇，故當主動徵詢其他專業人士的意見，確保為教練，運動員及服務使用者提供最佳及最正確的資訊。



中國香港龍舟總會 HONG KONG CHINA DRAGON BOAT ASSOCIATION

Founding Member of International Dragon Boat Federation
Founding Member of Asian Dragon Boat Federation
Associate Member of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China
Founding Member of Hong Kong Water Sports Council

國際龍舟聯合會創會會員
亞洲龍舟聯合會創會會員
中國香港體育協會暨奧林匹克委員會聯會會員
香港水上運動總會創會會員

解決違反專業操守的方法

熟讀本會員工專業操守

員工應熟讀本會員工專業操守以及在工作時的應用方法。遇上違反操守的指控時，員工不得以不認識或不理解任何一條守則，作為辯護理由。

面對違反專業操守的情況

遇上不肯定是否違反本會員工專業操守的特殊情況或行為，員工可徵詢其他熟悉守則的同僚、本會管理層或其他相關機構，尋求正確答案。

違反專業操守的非正式解決方法

若員工相信另一同僚違反了專業操守，但並未干犯任何教練，運動員及服務使用者的權利及 / 或安全，員工可嘗試以同僚協作方式提醒相關員工，循非正式方法解決問題。

舉報違反專業操守

若違反專業操守的情況非常明顯，卻不適宜以上段所述的非正式方法解決，又或沒法以上述方法妥善處理，員工可以書面向本會執行委員會正式匯報。

以合作態度協助有關違反專業操守的調查

本會進行與專業操守相關的調查、程序及提出結案要求時，員工應予以合作。採取不合作態度即違反專業操守。

不當的投訴

員工不應輕率提出旨在傷害當事人而非捍衛公眾利益的違反專業操守投訴，亦不應鼓勵他人提出此等投訴。

處理違反專業操守的程序

員工應該明白本會員工專業操守由本會負責執行，任何員工違反守則，本會有權按既定程序進行紀律處分。